

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Petit traité](#)[Collection](#)[Édition : 1538 - Petit traité - Sertenas](#)[Item\[1538_Petittraicté_Sertenas\]](#) 004 Ma Dame. N. J'ay entrepris d'escripre

[1538_Petittraicté_Sertenas] 004 Ma Dame. N. J'ay entrepris d'escripre

Présentation générale du poème

Titre de la pièce Epistre.

Incipit non modernisé Ma dame. N. j'ay [[J'ay]] entrepris d'escripre

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

5 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-8

Imprimeur-libraire Sertenas, Vincent

Date 1538

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb33533883q>

Type de numérisation Numérisation totale

Composition du poème

Nombre de sous-pièces 2

Incipit de la deuxième sous-pièce J'ay tout expres mys ceste lettre en voye

Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 004

Mention située à la fin du poème Fin.

Foliotation A5v, A6r, A6v, A7r, A7v

Présentation typo-iconographique Illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s) Saignol, Côme

Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Côme Sagnol](#) Notice créée le 24/10/2017 Dernière modification le 04/11/2021



Epistre.

M A dame. N. iay entrepris de descrire
Chose de quoy vous ne ferez que rire
Comme ie croy, veu que veulx faire essay
De rimoyer ceste presente, & scay
Que peu ou neant ientens a cest affaire
Et mieulx vouldroit que i'essaiasse a faire
Aulcune lettre en oraison solue
Et que du tout feust ma raison solue
A ce que point ie ne vous escripuisse
Craignant commettre en ce mien escript vice
Plus ie congnoys que mon parler lourdoys
Ma sotte rime escripte en lourds doigts
Qui de mon sens dur & gros est issue

Trop lourdement & trop mal est tissue
Pour presenter a regarder & lire
De vos deux yeulx le quelz scauront eslire
Et bien iuger la faulte que iay fait
Car ie congnoys & scay bien en effect
Vostre dilcret iugement & scauoir
Estre si vray & entier que se a veoir
Par deuant vous est mite la presente
Telle & ainsi comme vous la presente
Elle sera par vostre saige esdict
Iugee rustique ainsi comme iay dict
Veu lestrangiere entreprinse du stille
Et lourd parler qui de mon sens distille
Ce que dessus ma par grande raison
Bien aduertiy que cest grant desraison
Et mal pente a moy de vouloir tistre
Et composer cecy sans auoir tistre
Ne occasion ou raison de me mettre
A vous escripre en prose ny en metre
Mais quant songeay la debonnairete
Qui est en vous, iay dehonnaire este
Pour papier prendre, & autres besongnettes
Quil me falloir, puis qua la besongne estes
Amour suruint [disant] quon s'encourage

Paracheuez ce quaez en couraige
Et fournissez hardyment vostre emprise
Car beaucoup myculx le vouloir vostre en prise
Celle pour qui ce cy auez empris
Vous en serez beaucoup plus hault en pris
Dauoir en vous tant haulte hardiesse
Describe ainsi, car a cueur hardy est ce
Hault entreprendre ce pensay ie a moy
mesme
Et priay Dieu que ien vinse a mon esme
Après ce faiët promptement commencay
A vous escrire au moins mal côme en scay
Bien aduertiy de la beneuolence
De vostre cueur, & beneuolle, en ce
Que si trouuez quen ce cas iaye forfaict
Vous penserez comme iay effort faiët
Selon mon sens & esperit dont iay peu
Cecy parfaire au moins mal que iay peu
Et vous scauez clairement & de veoir
Quon naquiert blasme en faisant son deuoir
Conclusion puis qua vous escrire ay
Mis mon vouloir, maintenant escripray
Mon faiët empris non pas pour racompter

Des nouvelles que vous pourra compter
Cestuy porteur qui est de mes amys
Plus que ne fut le bon Milles a Amys
Conclusion, & pour venir a fin
Pour le present ie vous escriptz affin
Quayez recordz quentretiens la promesse
Quau departir nous fismes, car prou mest
ce
Et me suffit bien que de ma part face
Ce que ie doibz. Or affin que parface
Ceste promesse entreprinse, ienuoye
Par ce porteur lequel ce mest en voye
Pour vous madame vng beau petit liure
Que ce porteur au nom de moy vous liure
Si vous requiers pour lheure de present
Prenez en gre ce petit de present
Et me donnez quelque petit de place
En vostre cueur si que ie nen desplace
Tant que viurez, aussi quant est de moy
Fidelite aiez en lieu desmoy
Quoy quil en soit tousiours iauray enuie
Vous bien vouloir tant que seray en vie
Et que pourray sentir vng eslayment
Car le fer suis, & vous estes laymant

Si fais la fin priant nostre seigneur
Vous inspirer & vous estre enseigneur
En tous voz faitz du chemin & de voye
Si que forsaict damans ne vous desuoye

Soubzscrition.

Jay tout expres mys ceste lettre en voye
Par qui mon cueur tout entier vous enuoye
En le prenant vous prie regardez
Qua vostre amy tout le vostre gardez

F I N.

Lettre enuoyee a vne dame.

Superscription.

Par la terre lair ou la mer
Ma lettre mettez vous en voye
Dictez quautre ne vueil aymer.
Que celle a qui te vous enuoye.